

Degritter



使用指南

黑膠唱片自動清洗機

MARK II - CH 3.3

目錄

00 警告	5
01 特性	6
02 清洗效果	8
03 機器概覽	12
04 開始使用	14
05 啟動及關閉	16
06 機器使用	18
07 設定選單	24

08 水、清潔液、過濾器	28
09 清潔機器	30
10 安裝軟體更新	32
11 故障指南	34
12 常見問題	48
13 保養期內免責聲明	49
14 聯絡客戶服務	51



00 警告

Degritter

請使用前閱覽

- ❗ 請在插上牆上插座前，確保選擇適合的電壓及電源供給機器，否則會導致嚴重的機器故障。
- ❗ 機器必須接地。否則可導致嚴重觸電或人身傷亡。
- ❗ 請勿在密閉或狹窄的環境中 (例如廚櫃或衣櫃) 使用機器。
- ❗ 請勿把金屬物品放入機器的任何入口，例如機器旁的通風口，否則可導致嚴重觸電或人身傷亡。
- ❗ 只能使用無溶解固體物質的純淨水 (我們建議使用蒸餾水或去離子水)。水垢堆積會損壞機器。
- ❗ 操作前，請確保機器放置在水平地方，否則有可能會洩漏液體導致機器損壞。
- ❗ 機器內部必須每 200 個洗滌週期清潔一次 (請參閱第 09 節清潔機器)。
- ❗ 請勿阻塞機器的任何一面。空氣流動可確保機器正常運作。



未遵守這些警告將導致保固失效!

01 特性

超聲波清洗結構

智慧式功能

專為你貼心設計

超聲波清洗結構

搭載四個換能器

Degritter中的超聲波清洗槽專為黑膠唱片而設計。水槽兩側各有兩個超聲波換能器，能發出120 kHz的超聲波振動，將清潔能量均勻分佈在唱片表面。

Power Drive™ 2.0

脈沖模式

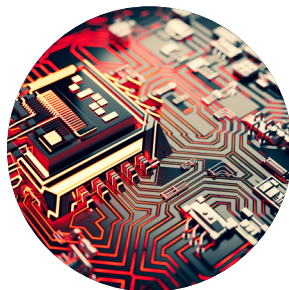
脈沖模式清潔是Power Drive™ 2.0超聲波產生器的一項功能。脈衝清洗時，超聲波換能器以高功率快速開啟和關閉。這一開一關之間增強了水中的空化作用，但將平均功耗保持在較低的水平。

掃頻

Power Drive™超聲波發生器的驅動頻率在 120-125 kHz 之間。此舉使水中的空化能量分佈更為均勻，減少損耗並提供均勻的清潔效果。

300 Watts

所有清洗程序的平均功率輸出為300 W，Degritter由此成為市場上功率（每升水）最強大的超聲波唱片清洗機。120 kHz的高驅動頻率可確保你的黑膠唱片安全無虞。



智慧式功能

主動式過濾™

在清洗過程中，水在泵力作用下流經可替換過濾器。連續過濾可有效防止洗去的污垢再度沾附到黑膠唱片表面。

黑膠唱片的安全溫度控制

Degritter能監控水溫並防止水溫上升到對黑膠唱片有害的溫度。自動冷卻程序對高溫進行監控管理。

智慧烘乾

黑膠唱片由經過濾的空氣烘乾。烘乾時間和風扇速度均可調節，以控制聲音位準並防止靜電積聚。

洗後沖洗選項

Degritter可透過另外設置的水盆，在清洗流程中對黑膠唱片進行沖洗。



專為你貼心設計

完全自動

Degritter為全自動運作，清洗程序一旦開始便無需任何額外操作。將清洗唱片的時間省下，享受聆聽唱片的時光。

輕鬆用水

機器具備方便的可移除水盆，用於更換清洗用水。

完美的觸控按鈕

我們對機器按鈕的手感和功能進行了優化。提供最舒適的旋轉和按壓觸感，另你欲罷不能。

02 清洗效果

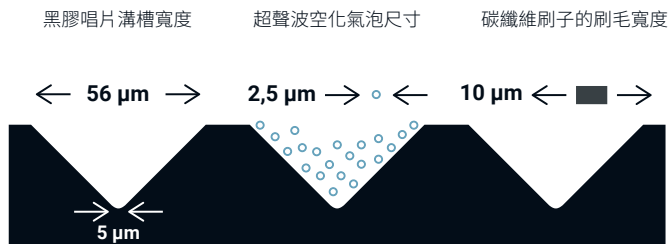
超聲波清洗

運作原理

清洗黑膠唱片

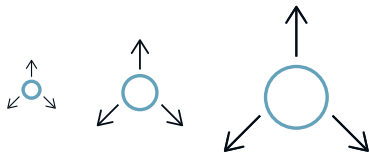
超聲波清洗

超聲波清潔是一種獨特的技術，能去除以往不容易被清洗的污垢及灰塵。超聲波清潔能用於各種物件上，包括珠寶、光學零件、牙科或外科手術機器及電子器材。黑膠唱片溝槽闊度只有幾微米。即使是特製的唱片清潔刷刷毛，因刷毛太大亦未能清潔到底部。



運作原理

超聲波清潔是透過高頻聲壓波激動清潔液來起作用的。這會在液體中產生大量的微小真空泡，這種現象被稱為空化。每當壓力波產生一次，就會產生及消除無數個微米真空汽泡，從而釋放熱能和水噴射到黑膠唱片上。此動作能安全地清除黑膠唱片槽中的污垢及灰塵。

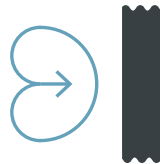


空化氣泡成長階段

清洗黑膠唱片

超聲波清洗能逐層去除唱片上的污垢。在唱片溝槽上或內的清洗強度是相同。

但是，當唱片上有一層黏性物體，超聲波清潔可能需要多一點時間來清潔最深層的污垢。因此，我們建議先用微纖維布擦去表面的重污垢。這將加快清潔過程，並更快地獲得更好的效果。



氣泡崩潰與水射流

! 備註

在清潔臟汙程度嚴重的唱片時，使用清潔液或異丙醇在纖維布上刷抹黑膠唱片，會有助機器加快清潔速度。

03 機器概覽

箱內物品

物理及電子規格

機器前面板和側面板

機器背部板面

按鈕與顯示屏

移除盛水盆

箱內物品

- 黑膠唱片清洗機
- 可移除式盛水盆及蓋
- 電源線
- 100ml清潔液
- 清潔液吸管
- 水份量測試紙條
- 後備過濾芯
- 纖維布
- 盛水盆的替換閥門套件
- 過濾器蓋的替換O型密封圈
- 用於機器軟體更新的 SD 卡

物理及電子規格

重量	8.7kg或19.2lb:37 × 28 × 21cm或14.6 x 11 x 8.3in
建議操作環境溫度	10 - 28 °C或50 - 83 °F
盛水器容量	1.3L或0.35gal
輸入電壓	AC 100-240V, 4A, 50/60Hz
電源用量	~310W (全力運行), ~2W (睡眠模式)
保險絲	4 A, 慢速, 20x5mm, DIN41.660
音量	70 db
超聲波清洗頻率	120kHz (掃頻)

機器前面板和側面板

使用機器前面板的按鈕對Degritter進行控制。機器頂部的插槽中插入唱片。可從機器頂部觸及水盆。機器兩側面板設有通風口。右邊面板的下半部份圓形蓋是過濾網的開口。



機器背部板面

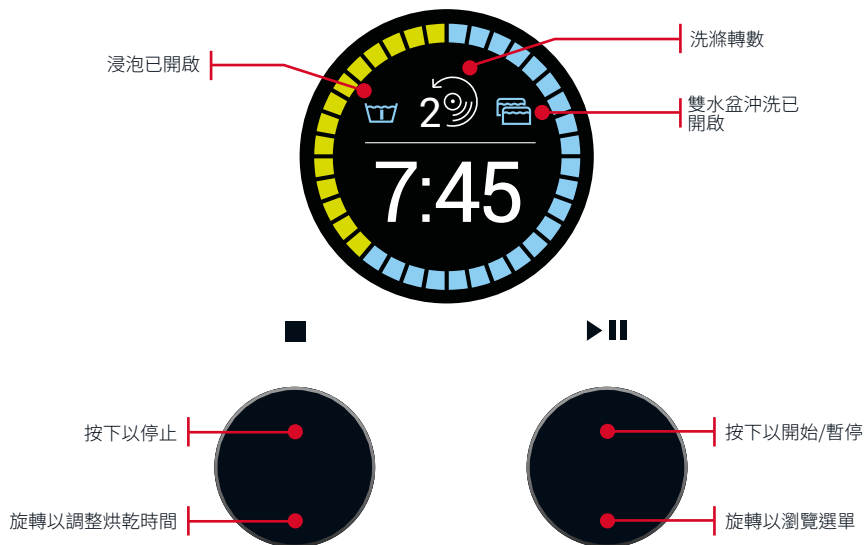
電源輸入及開關在機器背面面板右邊下方的位置。電源輸入插槽已包含保險絲。左邊的是電壓選項及記憶咭插槽。



03 機器概覽

按鈕與顯示屏

所有Degritter功能都可以透過使用其兩個按鈕和屏幕來設定。按下和旋轉按鈕即可進行不同操作。



移除盛水盆

可移除水盆位於機器背面。水盆外側有Min標記，表示所需的最低水位。注水時，建議注水至你覺得方便提起的水量。可移除水盆中的水越多，清洗效果越好。

! 備註

備註：盛水盆是防乙醇的，仍可以在洗碗碟機清洗，注意溫度最高60°C或140°F。不建議與其他廚具一同在洗碗碟機中清洗。



04 開始使用

01 選取合適電壓

02 水平放置

03 啟動機器

04 注水到盛水盆

05 插入黑膠唱片

06 按下啟動

01 選取合適電壓

請確保機器背面的電壓按鈕已選取合適的電壓位置230V或115V，你可以用筆的尖端位置調整電壓的選取位置。

警告：使用不正確電壓會使機器損壞及不能進行保養維修。

02 水平放置

機器須水平放置才能正常地運作。

03 啟動機器

將電源線的一端插入機器，另一端插入牆上插座。使用機器背面的電源開關啟動機器。



04 注水到盛水盆

注入蒸餾水到盛水盆，須超過「Min」(最少)的標記。水盆內有越多水越好。



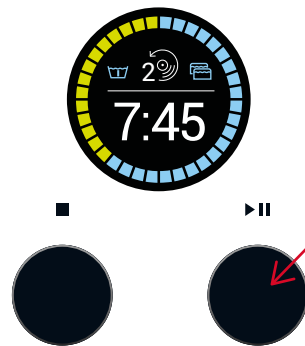
05 插入黑膠唱片

如圖示，插入12吋的黑膠唱片到機器中。



06 按下啟動

按下右邊的旋轉按鈕從而啟動清洗程序。清洗的倒數時間會顯示到顯示屏上。當清洗完成後你會聽到三下「呔」的聲音。



05 啟動及關閉

電源開關

啟動

安全關機及啟動

定時關機

長期存放

電源開關

機器背部面板上的黑色電源制能關閉機氣所有電源。如非長時間使用或運送途中，建議使用此制關閉電源。



啟動

啟動機器後在顯示屏上會看見「WELCOME」字句。此後機器會自動啟動水泵。

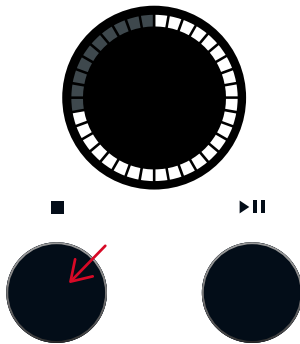
! 備註

備註：當盛水盆沒有水時，顯示屏會顯示出「NO WATER」字句。當注水後，可按任何前方面板的按鈕繼續進行操作。



安全關機及啟動

按下左邊的旋轉按鈕3秒可進行安全關機，這是建議的關機方法。此動作可截斷所有電源，但仍會保留很少的電流供給處理器使用。



再按下任何一個旋轉按鈕可再次啟動機器。啟動時顯示屏會顯示「Welcome」字句。



定時關機

機器會在靜止15分鐘後自動關。按下任何一個旋轉按鈕可再次啟動機器。

長期存放

當長期存放機器時，請跟隨以下步驟：

- 移除盛水盆及確保盛水盆內沒有水；
- 將盛水盆放回機器；
- 用電源開關制關閉機器；
- 拔除插到機器上的電源線；
- 打開並移除過濾器的蓋。

06 機器使用

選單導覽

啟動程序

調整烘乾時間

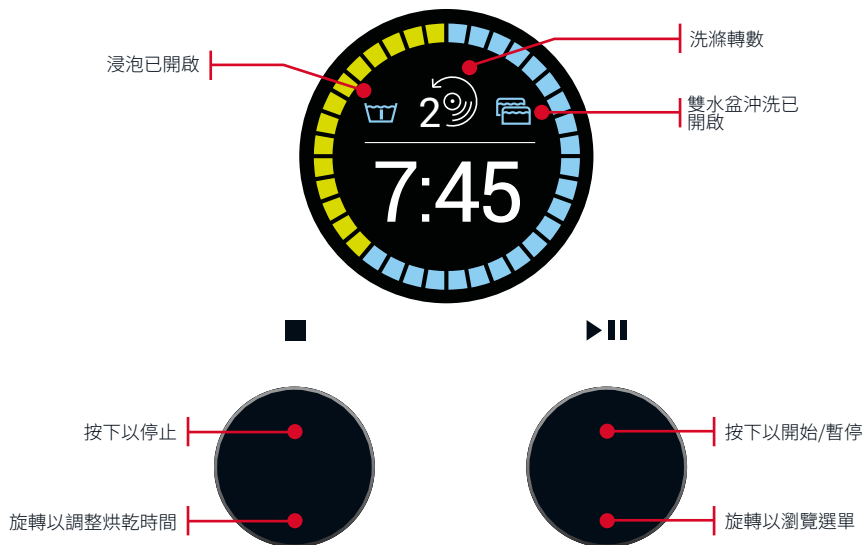
浸泡指示燈

水溫

冷卻水


選單導覽

轉動右按鈕在選單項之間移動。按下右邊的按鈕以啟動所選擇的程序。



啟動程序

透過旋轉郵編的按鈕來選擇所需的程序。要啟動所選程序，請按右邊的按鈕。要停止程序，請按左邊的按鈕，按右邊的按鈕暫停程序。當程序完成時，你將收到三聲蜂鳴聲通知。

程序	內容										
	<p>洗滌程序包含 1-4 個唱片轉速，用於清洗和烘乾唱片。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>轉數</th> <th>洗滌時間</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>2分鐘15秒*</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>3分鐘45秒*</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5分鐘15秒*</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>6分鐘45秒*</td> </tr> </tbody> </table> <p>* 所列清洗時間未包含黑膠唱片在第二個水盆浸泡和沖洗的時間。</p>	轉數	洗滌時間	1	2分鐘15秒*	2	3分鐘45秒*	3	5分鐘15秒*	4	6分鐘45秒*
轉數	洗滌時間										
1	2分鐘15秒*										
2	3分鐘45秒*										
3	5分鐘15秒*										
4	6分鐘45秒*										
	<p>烘乾程序可在沒有進行清洗的情況下進行。可透過轉動左邊按鈕調整烘乾時間。開始程序後你仍可以調整烘乾時間。</p>										

06 機器使用

程序	內容
	<p>排氣程序可將蒸餾水內多餘的氣體去除。脫氣後能提升超聲波清洗果。第一個清洗程序將具有與脫氣類似的效果，因此排氣程序不是必須執行。排氣程序應在水中添加清潔液後運行，因為這會將清潔液在水中混合。</p>
	<p>啟動以進入設定選單。</p>

! 備註

清洗程序啟動時，黑膠唱片會不停轉動。這是有助於清潔程序的正常情況。

! 備註

建議於每次更換蒸餾水後及加入清潔液前進行排氣程序。

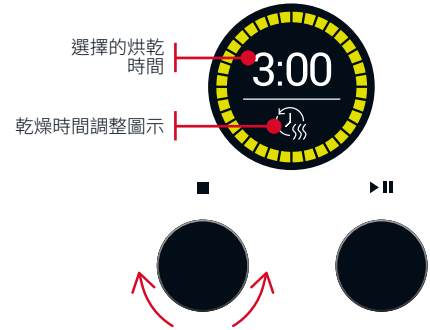
在向水盆住水填補蒸發後的水位後，不需再進行排氣程序。

調整烘乾時間

旋轉左邊按鈕可調整所有程序的烘乾時間。烘乾時間會變更整個程序的時間，但不會影響清洗程序的時間。開始烘乾程序後你仍可調整烘乾時間。

!

只需把烘乾時間調整至零，便可以進行沒有烘乾程序的清洗程序。



06 機器使用

浸泡指示燈

浸泡功能可以在設定選單中啟用和禁用。當啟用時，浸泡圖示將顯示在洗滌程序轉數旁邊，以及程序開始時。

當浸泡功能啟用時，機器會在開始超聲波清洗之前，先將唱片浸泡在水中一小段時間。浸泡可泡濕並鬆動黑膠唱片上面的乾燥殘留物，達到更好的清洗效果。

水溫

進行超聲波清洗時，機器將顯示其超聲波清洗槽的水溫讀數。你可以使用設定選單資訊部分將溫度單位在攝氏度和華氏度之間切換。



冷卻水

進行超聲波清洗時，釋出的能量會令水溫慢慢提升。當機器感應到高溫時(35 °C或95F)，為了保護黑膠唱片，會自動增加三分鐘的冷卻時間。此時機器將暫停清洗程序，透過通風槽令空氣進入機器進行散熱。

! 備註

冷卻週期可能會比清洗時間長，但不會增加超聲波清洗的總時間。



07 設定選單

設定選單

浸泡

雙水盆沖洗

過濾次數計數

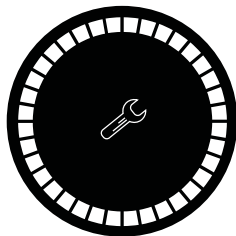
風扇功率

水位

溫度單位

設定選單

要存取設定選單，請按設定圖示上右邊的按鈕。要退出設定選單，請按左邊的按鈕。



浸泡

按右邊的按鈕以開啟或關閉浸泡功能。

當浸泡功能啟用時，機器會在開始超聲波清洗之前，先將唱片浸泡在水中一小段時間。浸泡可泡濕並鬆動黑膠唱片上面的乾燥殘留物，達到更好的清洗效果。

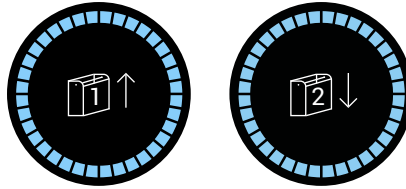
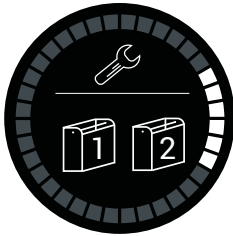


雙水盆沖洗

按下右邊的按鈕以啟用或停用雙水盆沖洗功能。

如啟用沖洗選項，機器將在每個清洗週期後使用另外設置的盛水盆對黑膠唱片進行沖洗。為此，使用者必須準備兩個盛水盆且需要手動切換水盆。

洗清程序完成後，機器將出現提示插入沖洗水盆的訊息。交換盛水盆後，程序將自動繼續。



! 備註

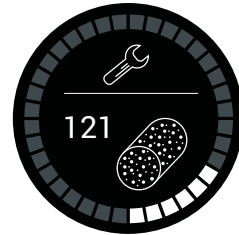
更換盛水盆時可能會有些許水滴出。以防萬一，如使用沖洗水盆，建議在防水的平面上使用機器。

過濾次數計數

按下右邊的按鈕將過濾次數重設為0。

每50個清洗週期後，機器會提醒你清潔過濾器。提醒將根據設定選單的過濾次數計數，在50、100、150、200……次時進行自動提示。

為了使提醒正常運作，每次清潔過濾器時都必須重新設定過濾器的清洗週期數。

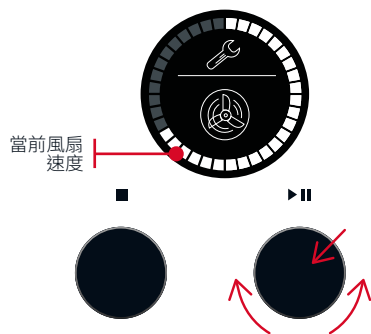


07 設定選單

風扇功率

要開始調整風扇功率，按下右邊的按鈕啟動風扇和設定。再旋轉右邊的按鈕來調節風力。再按下右面的旋轉按鈕可儲存整調好的風力。

風扇速度越慢，發出的嘈音越細，但烘乾時間會隨之增加。

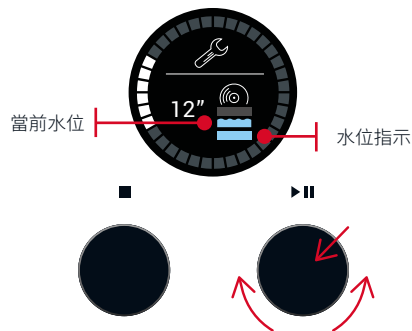


水位

水位設定可讓你改變盛水盆內的水位。按右邊的按鈕以切換水位設定。

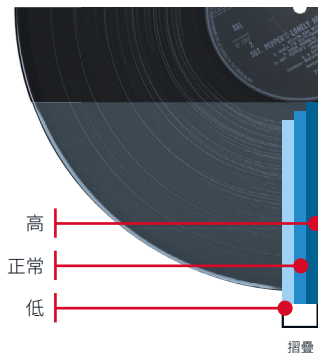
清洗12吋黑膠唱片時，建議由中水位開始。低水位設定距離黑膠唱片標纖最遠，但水位會更接近過濾入口。在少數情況下，使用此設定會導致機器產生更多泡沫。

包裝會附有顏色編碼的測量條。你可利用測量條測量出從黑膠唱片標纖邊緣到所需水位的距離。



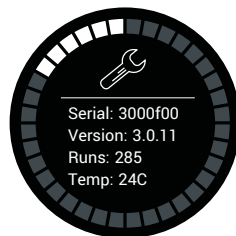
資訊

水位	內容
低	水位離標織較遠
正常	適用於清洗短槽的12吋黑膠唱片
高	水位較接近標織。清洗7吋黑膠唱片連轉接器使用



摺疊

資訊項目	內容
序列號	此機器的唯一機身編號。
版本	當前的機器版本。
運行	機器在其使用期間經歷的洗滌次數。
溫度	機器的環境溫度。



溫度單位

在設定選單的資訊部分按右鍵可以在攝氏和華氏溫度單位之間切換。

08 水、清潔液、液體

使用純淨水

加入清潔液

過濾提醒

維護過濾系統

使用純淨水

請使用純淨水或無礦物質水清洗黑膠唱片，請勿使用自來水，因自來水中的雜質會殘留在機器內。建議使用蒸餾水或去離子水。無論使用的是哪種水，都要注意水中水垢等溶解固體的含量屬於低水平。

! 備註

機器內的水垢積聚會導致故障，並且會使保固失效。

建議至少每1-2周，或每清洗30次後記錄後換一次水，以避免微生物生長。

請勿在水中加入任何泡沫清潔液。過多的泡沫會影響機器的感應器運作。

! 備註

每個水盆只需加入一次清潔液。使用過多的清潔液會導致泡沫過多。

加入清潔液

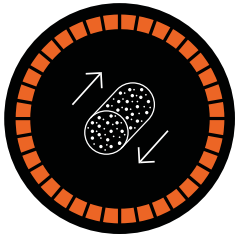
你可以將清潔液倒入機器的水盆中，以提高清潔效果。機器可以在沒有清潔液的情況下運作，但某些物質是需要清潔液來清理。

你可以將清潔液倒入機器的水盆中，以提高清潔效果。機器可以在沒有清潔液的情況下運作，但某些物質是需要清潔液來清理。

過濾提醒

每50個清洗週期後，機器會提醒你清潔過濾器。提醒將根據設定選單的過濾次數計數，在50、100、150、200……次時進行自動提示。

為了使提醒正常運作，每次清潔過濾器時都必須重新設定過濾器的清洗週期數。可以在設定選單中對過濾計數值進行重設。



維護過濾系統

過濾器位於機器的右邊下方位置，可使用硬幣將蓋子扭開或扭緊。逆時針轉動蓋子將其鬆開，順時針轉動將其扭緊。

過濾器由一個帶有泡沫插件的細鋼網筒組成。網筒緊貼在濾芯蓋上，可以拆下進行清洗。

更換泡沫過濾器時，也要記得清洗鋼絲過濾網。如果泡沫過濾器不是太髒，則可以清洗並重複使用。我們建議每清洗50至100次黑膠唱片後清洗或更換濾芯。

當裝濾網時，請確保濾網蓋面與機器旁的面板對齊。這樣可確保密封的濾網蓋不會洩漏。

! 備註

每使用50-100次清洗週期，請清潔或更換濾網。



09 清潔機器

何時清潔

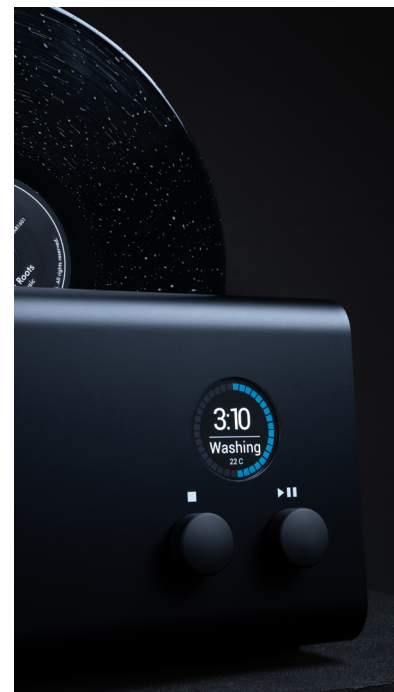
清潔機器

何時清潔

黑膠唱片清洗機至少每 200 個洗滌週期必須清潔一次。這是為了防止細菌在機器內部生長並清除可能積累的污垢。

! 備註

未能定期清潔機器將會使機器保固失效!



清潔機器

1. 從唱片插入槽周圍取下塑膠墊圈。墊圈沒有固定住，可以輕鬆取下。
 2. 取下塑膠墊圈，就能更方便地清潔超聲波清洗槽。用牙刷清潔盛水盆的內側。建議用異丙醇(IPA)將刷子沾濕，以提高清潔效果。
 3. 擦洗完成後，更換可移除水盆中的水，然後運行 2 個最短的洗滌週期，使用 1 個旋轉程序，7 英寸水位設定並且不烘乾。請確保機器內沒有放置黑膠唱片。
 4. 將 200 毫升醋加入水盆，然後運行 3 個最短的洗滌週期，每個週期使用 1 個旋轉程序，7 英寸水位設定並且不烘乾。
 5. 在清洗程序中途，將機器暫停，讓液體在超聲波清洗槽中靜置約 5 分鐘。
 6. 洗滌週期結束後，運行一個機器維護程序。要開始機器維護，請在選單中開啟除氣程序。長按左按鈕並立即按下右按鈕。
 7. 將醋溶液替換為純淨蒸餾水，並運行 3 個最短的洗滌週期，使用 1 個旋轉程序，7 英寸的水位設定並且不烘乾。清除可移除水盆中的水。
 8. 在水槽中用洗碗液和瓶刷清洗可移除水盆，然後用自來水徹底沖洗，再將水盆放回機器中。
- 然後繼續洗滌週期。

10 安裝軟體更新

插入記憶咭

安裝軟體

驗證軟體版本

插入記憶咭

1. 確保購買的記憶卡容量在 32GB 以下。SD 卡必須具有 FAT32 或 FAT16 檔案系統，通常這些卡的容量為 16GB 或更小。較大的卡片將使用 exFAT，不幸的是無法運作。
2. 到 Degritter 網站下載最新軟體 (degritter.com)。軟體檔案的名稱為 degrittr.bin。確保檔案名稱正好為 degrittr.bin。請注意 degrittr 中少了字母 e。
3. 將記憶咭插入你的電腦，其應該會顯示為一個新的驅動器。將你從我們網站下載的「degrittr.bin」軟體檔案複製到記憶咭上。檔案必須放在根目錄中。一定不能位於任何資料夾中。
4. 在你的電腦或 Mac 上，右鍵按一下記憶咭驅動器，然後選擇「彈出」。只有在完成此操作後，你才能將記憶咭從電腦中移除。這確保電腦不會意外損壞驅動器上的資料。



安裝軟體

1. 使用機器背面的電源開關將機器關閉，並靜候10秒鐘，等待機器中的電容器放電。
2. 如圖示，將記憶咭到機器背部的插槽中。當插入記憶咭時，記憶咭上的裸露接觸針必須面向水盆的方向。
3. 使用背面的開關開啟機器。機器開啟後，屏幕將維持幾秒鐘的空白。在此期間機器將自行升級。啟動顯示器可能需要幾秒鐘的時間，一旦啟動，將顯示記憶咭移除的圖示。你可以從機器上

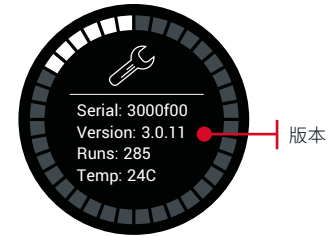
移除記憶咭。

4. 導航至機器的「資訊」選單，並檢查軟體版本。軟體版本必須與你從我們的網站下載的版本相同。



驗證軟體版本

機器啟動後，開啟資訊選單，並驗證列出的新版本號是否與degritter.com網頁上的相同。



! 備註

如果機器的顯示屏一直是黑色且無法啟動，則可能是記憶咭中的檔案、記憶咭檔案格式或記憶咭連接出現問題。

11 故障指南

超聲波清洗是否在運行？

機器底部有水漏出

! 備註

你可以在Degritter的網站degritter.com上找到最新的故障排除指南建議。

超聲波清洗是否在運行？

Degritter機器進行超聲波清洗時會伴隨類似於白色雜訊的嘶嘶聲，可以憑此判斷清洗是否正在運行。排氣程序中，當機器以大約7-10秒的間隔開啟和關閉超聲波清洗時，這種聲音會最為明顯。

如果懷疑Degritter的超聲波清洗沒有在運作，則可透過機器的以下特性來檢查。

溫度上升

Degritter中的超聲波清洗使用大約300W的功率。其中很大一部分最終會轉化為熱量，當超聲波清洗正常運作時，機器會在使用過程中升溫。如果機器運作正常，則在4旋轉週期中，顯示屏上的水溫將升至30°C(86°F)以上。

如果機器內的溫度沒有升高或者機器的功耗非常低，請聯絡support@degritter.com。

機器底部有水漏出

最常見的漏水原因是水盆加水不當、濾芯蓋密封不良，或者是可移除水盆與機器連接處的問題。所有情況都會導致機器底部有水滴出。

錯誤的加水

當為可移除水盆加水時，請確保超聲波水盆是空的。在洗滌週期中，水會在超聲波清潔水盆中，如果加滿可移除水盆，當水被抽出時，水盆會溢出。

只是以防萬一，在向可移除水盆倒入額外的水之前，請確認超聲波清洗水盆是空的。

濾芯蓋漏水

取下濾芯蓋並確保蓋子周圍緊貼有2mm厚的O形密封圈。將其重新插入機器時，請注意將其完全扭緊。

盛水盆連接處漏水

為防止水從盛水盆連接處漏出，插入水盆時務必將水盆向下輕壓。這是為了確保盛水盆完全放入。如果有其他盛水盆可用，請試著將機器使用不同水盆，以排除盛水盆連接故障的可能性。

少量水份不會影響機器運作，但最好把水份全部排出。在使用機器之前，將其電源開關關閉，並從牆上拔下電源線。將盛水盆從機器取出。拿起機器並將其左右傾斜90度，排空底盤。完成此操作後即可再次開啟機器。

如果漏水的問題持續發生，請聯絡 support@degritter.com。

11 故障指南

頻繁運行冷卻程序

機器起泡過多

頻繁運行冷卻程序



Degritter使用300W的功率進行超聲波清洗。其中大部分最終會轉化為熱量，從而慢慢提高超聲波清洗槽中的水溫。一旦水溫達到35 °C或95°F，機器將在清洗程序中加入三分鐘的冷卻程序，以防黑膠唱片因溫度過高而損壞。

機器一般在1-2次含4旋轉的洗滌程序後即達到水溫閾值。

降低冷卻程序頻率的方法：

- 向可移除水盆中注入你能搬動的範圍內儘可能多的水。越多越好。
- 使用低風扇功率來設定較長的烘乾程序，以使水在清洗程序間有更多時間進行冷卻。
- 操作機器時，將蓋子從盛水盆上取下。
- 如要清洗大量唱片，使用兩個盛水盆。在清洗週期間交替使用水盆，以便一個水盆在另一個水盆使用期間進行冷卻。
- 使用機器時，將蒸餾水冰塊或小冰袋放入可移除水盆中。

機器起泡過多

在清洗過程中黑膠唱片上有少量泡沫是正常的，但如果機器產生過多泡沫，可能會導致水滴滴落在唱片標織上。

為防止起泡：

- 確保你加入的清潔液量不超過水盆的最大容量。清潔液應每個水盆只加一次。不要在給可移除水盆加水時添加額外的液體。
 - 如果有可能使用了過多的清潔液，或者你嘗試了其他清潔液，請按照09清潔機器中的說明清潔機器。
 - 更換水盆時，使用背面的開關關閉機器。使用背面開關關閉並開啟機器，將啟動吸水程序。吸水後的水泵會產生較少的泡沫。
 - 確保過濾器沒有堵塞。請在每50次清洗程序清潔或更換濾芯。
- 向可移除水盆中注入你能搬動的範圍內儘可能多的水。
 - 將水位設定至中等。表面撇取過濾器會將水抽入靠近水面的過濾器。在少數情況下低水位設定會導致過濾器吸入空氣，從而導致產生額外的泡沫。
 - 確保將可移除水盆全部插入。插入水盆後輕輕按壓。

11 故障指南

黑膠唱片位置偏移

黑膠唱片無法沾濕

厚黑膠唱片被卡住

黑膠唱片位置偏移

如果機器中的唱片向一側傾斜，並與唱片插入槽周圍的塑膠墊圈出現摩擦，那麼很可能是位於機器右上方，用於旋轉唱片的塑膠滾筒的定位出現了問題。

要解決此問題，請取下唱片插入槽周圍的塑膠墊圈。使用大號平頭螺絲起子將機器右上方的滾筒在其軸上稍微移動。該滾筒軸與電動傳送帶相連，滾筒緊密地置於軸上。用螺絲起子按壓滾筒的兩側，可以稍微移動其位置。

在將任何東西插入Degritter之前，請確保已從背面開關關閉裝置，並拔下機器上的電源線。

黑膠唱片無法沾濕

在某些情況下，在清洗過程中，離開超聲波清洗槽的黑膠唱片的一面看起來會像是幾乎全乾的。作為表面活性劑的清潔液與唱片的來回運動一起，可使幾乎所有水份流出。若清洗時超聲波清洗槽內的水位接近於標織，那就可以不用擔心。

厚黑膠唱片被卡住

若180g或200g的厚唱片無法正確地插入唱片插入槽並卡住，可能是因為位於超聲波清洗槽底部，用於旋轉唱片的塑膠滾筒間隙太小。

要解決此問題，請使用背面的電源開關關閉Degritter。從唱片插入槽周圍取下塑膠墊圈。一邊查看機器內部，一邊在唱片旋轉滾筒之間放置一張厚唱片。試著確定導致唱片卡住的是哪個滾筒。

找到有問題的滾筒後，拿起一把大平頭螺絲起子，將其放在滾筒的中心，即唱片所在的凹槽處。稍微轉動螺絲起子，將滾筒的兩側稍微分開。底部的兩個滾筒由位於一根軸上的兩個相連的側面組成。

小量逐漸增加滾筒槽寬度，並用黑膠唱片進行測試。驅動滾筒的兩邊離得太遠，會導致滾筒卡入傳動帶組件。

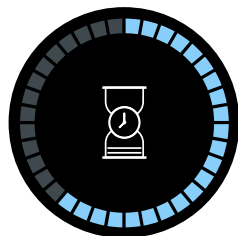
在將任何東西插入Degritter之前，請確保已從背面開關關閉裝置，並拔下機器上的電源線。

11 故障指南

機器維護

黑膠唱片烘乾後仍有水滴

機器維護



機器將在每50個清洗程序後自動運行快速維護程序，然後繼續所選的程序。維護程序將透過閥門將水來回抽送，以清除閥門上可能存在的碎屑。該程序將花費不到1分鐘的時間。

維護程序將在每50+10個週期運行一次。這意味著程序將在第60、110、160、210等週期啟動。

可以手動啟動機器維護程序。為此，導航至選單中的除氣程序。長按左按鈕並立即按下右按鈕。

黑膠唱片烘乾後仍有水滴

烘乾後黑膠唱片仍有水滴可能是由於乾燥時間不足、風扇功率設定過高、清洗程序結束時超聲波清洗槽有少量水殘留，或閥門漏出的水流回超聲波清洗槽導致的。

最大風扇功率設定在極少數情況下會噴出殘留在超聲波清洗槽中的水滴。烘乾程序最終會將水份烘乾，但往往難以設定精確的乾燥時長。

為使機器從超聲波清洗槽中抽出所有水份，必須確保過濾器足夠乾淨。如果過濾器堵塞，水份可能堵塞其中，並在機器烘乾唱片時滲入超聲波清洗槽。

如果問題仍然存在，則也有可能是因為閥門堵塞導致少量水漏回清洗槽。要清潔閥門，請手動啟動機器維護程序。維護程序將透過閥門將水來回抽送，並清除可能卡在其中的碎屑。

要開始機器維護，請在選單中開啟除氣程序。長按左按鈕並立即按下右按鈕。

如果問題成功解決，請按照清潔機器章節所述用醋清潔機器。

11 故障指南

超聲波清洗槽漏水

如何在沒有電源的情況下清空超聲波水槽

清洗時發出咕嗒聲

超聲波清洗槽漏水

如果可移除水盆中的水緩慢滲入超聲波清洗盆，則表明有少量水分透過分隔水盆的閥門透出。

這可能是由於碎屑卡在閥門中導致的。

要清潔閥門，請手動啟動機器維護程序。維護程序將透過閥門將水來回抽送，並清除可能卡在其中的碎屑。

要開始機器維護，請在選單中開啟除氣程序。長按左按鈕並立即按下右按鈕。

如果問題成功解決，請按照清潔機器章節所述用醋清潔機器。

如何在沒有電源的情況下清空超聲波水槽

如果機器出現無法開機的故障，但機器內部的超聲波清洗槽內還有水，那麼在調試或運送前需要先將水槽清空。

要清空清洗槽內的水，請先從機器上拔下電源線，然後將Degritter放在防水的平面上。從機器上拆下濾芯蓋和過濾器外殼。面對機器，抬起Degritter的左側，非常緩慢地向右傾斜。水將透過過濾口從機器中流出。

清洗時發出咔嗒聲

此為正常現象。在清洗過程中，機器會監控水位並在必要時進行小幅調整。為了調節水位，機器將打開閥門，發出咔嗒聲。

11 故障指南

程序結束後風扇仍開啟

顯示屏畫面顛倒

顯示屏出現亂碼

機器自動啟動程序

警告：加水(ADD WATER)

程序結束後風扇仍開啟

機器會監控其內部溫度。一旦溫度超過 28°C 或 83°F，即使在閒置模式，機器也將自行冷卻以更好地為下一個清洗週期做好準備。當溫度下降到適宜溫度時，風扇將自動停止。

顯示屏畫面顛倒

該問題是由軟體中的一個罕見故障引起的。重啟機器即可解決。

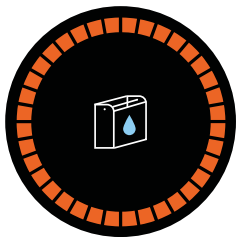
顯示屏出現亂碼

在機器的運輸過程中，其內存的某些部分可能會受到強烈的電磁干擾。再次從記憶咭安裝軟體即可解決問題。

機器自動啟動程序

選單意外啟用了自動測試程序。從背面的開關關閉機器，等待 10 秒讓電容器放電，然後再次開啟機器，即可停用此功能。

警告:加水(ADD WATER)



當可移除水盆中的水不足以注滿超聲波清洗箱時,會顯示加水警告。水會在清洗和烘乾過程中蒸發,需要向水盆再添加水。

如果水盆中的水量充足,則表示可移除水盆未正確插入,導致機器無法從中抽取足夠的水。

如果進行了上述檢查都沒有問題,則原因可能是水泵或閥門堵塞。要清潔閥門,請手動啟動機器維護程序。維護程序將透過閥門將水來回抽送,並清除可能卡在其中的碎屑。

要開始機器維護,請在選單中開啟除氣程序。長按左按鈕並立即按下右按鈕。

如果問題成功解決,請按照清潔機器章節所述用醋清潔機器。

你也可以嘗試從後面板手動重新啟動機器。

如果問題仍然存在,請聯絡support@degritter.com 尋求幫助。

11 故障指南

警告：排水失敗

警告：ERR Sens4和ERR Sens5

警告：排水失敗

當機器無法驗證超聲波清洗槽是否已正確清空時，會顯示排水失敗警告。

該問題可能是由水泵或閥門堵塞引起的。要清潔閥門，請手動啟動機器維護程序。維護程序將透過閥門將水來回抽送，並清除可能卡在其中的碎屑。

要開始機器維護，請在選單中開啟除氣程序。長按左按鈕並立即按下右按鈕。

如果問題成功解決，請按照清潔機器章節所述用醋清潔機器。



警告:ERR Sens4和ERR Sens5

Degritter在超聲波清洗槽頂部附近有三對水位感應針。從唱片插入槽周圍取下塑膠墊圈時，即可看到感應針。問題可能是由於過多的泡沫導致水被抽出後在感應針上留下了些許泡沫；感應針變髒，需要清洗；或者是感應針的角度稍微錯位造成的。

要清潔感應針，請使用機器背面的開關關閉Degritter並拔下電源線。從唱片插入槽周圍取下塑膠墊圈，找到靠近超聲波清洗槽頂部的水位感應針。用蘸有浴室清潔劑的牙刷輕輕擦拭，清潔感應針。請注意不要彎曲引針。沖洗牙刷，並用蘸有純淨水的牙刷清除感應針上殘留的清潔劑。在沒有黑膠唱片的情況下運行2-3個的快速清洗程

序以清洗超聲波清洗槽，並在清洗黑膠唱片前換水。

要調整感應針的位置，請參考故障排除指南：你可以在我們網站degritter.com的故障指南區找到ERR Sens4和ERR Sens5的手冊。

警告:超聲波錯誤1

該警告表示機器的控制電路板與超聲波產生器之間的連接發生了故障。

請聯絡support@degritter.com尋求幫助。

12 常見問題

用機器清洗蟲膠製的黑膠唱片可以嗎？

根據多位客戶的使用經驗，我們判斷在不使用清潔液的情況下，使用Degritter清洗蟲膠唱片不會對唱片造成傷害。清洗蟲膠唱片時，只能使用純淨水運行清洗程序。

直刻黑膠唱片可以安全使用此機器？

我們並沒有對清洗直刻黑膠唱片進行清洗測試。儘管如此，使用純淨水而非清潔液的情況下運行清洗程序清洗，應該不會對直刻黑膠唱片造成傷害。

可以使用自製的清潔液嗎？

可以，你可以使用自製的清潔液，但請避免使用酸鹼值極端的清潔液，例如高酸值或高鹼值的化學物品。

不要使用會起泡過多的清潔液。機器中過多的泡沫會導致水位傳感器無法給出準確讀數。從每個水盆0.1毫升的少量開始測試，看看泡沫是否增加。如出現起泡問題，請恢復使用純淨水。

當泡沫變成問題時，請按照第09節「清潔機器」中的說明進行清潔。

備註

黑膠唱片清洗機保固不包括因實驗性清潔液造成過多泡沫和唱片標籤上的水滴的情況。

13 保養期內免責聲明

由購買日期起兩年內，每部新聲波清洗黑膠唱片機如有任何零件或裝嵌上的失誤，可有免費維修或更換服務。運費不可退還。此保養可轉讓。所有保養維修或賠償必須附上正式收據。

本保養不涵蓋任何人為意外、不正確使用、欠缺妥善保存、搬運導致的損壞、自行改裝、加裝任何配件及任何零件損失。

使用任何並未經認證的清潔劑或液體會將使本保養失效。我們並不會對非授權公司進行的維修及診斷服務進行賠償，對於產品因此造成的任何損毀一律不會負責。對於因有缺陷的Degritter產品而導致的任何特殊的偶然或間接損失，我們不承擔任何責任。

如需進行保養服務，請與我們的客戶支援聯絡(support@degritter.com)產品必須預付郵資運送到授權的Degritter服務地點。產品必須預付運費到授權的服務地點。為了保障你的利益，我們建議以掛號形式

寄件或購買運送保險。保養條款並不涵蓋運送期間做成的任何損壞。運費不可退還。Degritter並不會再次發出任何口頭或書面的保養協議。

免責聲明

在任何情況下Degritter或其員工、代理商、供應商、製造商或承包商在任何情況下不會對任何種類或任何性質的損壞負責任，包括但不限於任何補償性、偶然性、直接、間接、特殊、附帶或衍生的損失、資料流失、收入或利潤損失、人員或財產損失、第三方索償、其他任何形式或性質的損失，與及是否將這損失或損毀的可能性通知廠方。

14 聯絡客戶服務

如使用電郵聯絡，請詳細描述遇到的問題，如能附上相片能幫助我們更快地處理你遇到的問題。同時請提供你所持有的機身編號及資訊功能表中的軟體版本。

support@degritter.com

+372 5884 8839

週一至週五，8:00-16:00 UTC

Degritter 使用指南:3.3-CH

© Degritter 版權所有，2023 www.degritter.com





DeGritter

7:45



Degritter

www.degritter.com

Degritter 使用指南:3.3-CH
© Degritter 版權所有, 2023
www.degritter.com